Manual 121

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!

Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe. A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesítsen kell az adott áramkört. Célszerű lekapcsolni az adott áramkört biztosító kisautomatát, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyasztásmérő kismegszakítóit.
Helyhez kötött lámpatest.
A termék csak belltéri használatra alkalmas.
A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!
A lámpatest felszerelésével vigyázzon arra, hogy nem sértsen meg elektromos kábelt.
A vezetékek szigetelőlevel a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga =védővezető
A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.
A spotlámpák fejei hideg, kihűlt állapotban állítsa be, mert lézen kötően felmelegszenek, és égési sérülést okozhatnak.
Ne szerelje kézzel elérhető távolságba
A megvilágított tárgyaktól való legkisebb távolság jele (méterben)

A megvilágított tárgy távolsága az izzóról nem lehet kevesebb, mint a foglalatok környékén jelzett adat.
A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett tipusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható!
Az izzók cserije esetén először feszültségmentesítse a lámpatestet (húzza ki a hálózati csatlakozó dugót), és várja meg, hogy az izzó kihűljön.
Az izzók eserjét a mellékelt ábra szerint végezte. A halogénizzókat ne érintse meg kézzel, megfogásukhoz és behelyezésükhöz használjon puha ruhát, vagy papírzsebkendőt.
A termékkel együtt szállított szórókra vonatkozóan a garancia nem vonatkozik!
A lámpa hagyományos izzóval / LED /energiatakarékos kompakt fényesövel egyaránt használható
Ha a lámpatest LED fényforrással üzemel, az abból információkat vegye figyelembe:
A lámpatest fényerőszabályozóval történő működtetésre nem alkalmas.
Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a villogtó LED diódákkal.
Ha a lámpatest fényforrással üzemel, az abból információkat vegye figyelembe:
A kompakt fényforrás időkapcsolóval , mozgásszenzorral illetve fényérzékelővel történő működtetésre nem alkalmas.
Az üzem meleg fényforrás ki-be kapcsolása a fényforrás élettartamát jelentős mértékben csökkentheti, vagy a fényforrás azonnali meghibásodását eredményezheti.
A fényforrás cserije során ne a fénycsövekhoz fogva tekerje ki-be a fényforrást a foglalatba, mert az előtét.
Figyelem! Azonnal cserélje ki a fényforrást amennyiben meghibásodásokra utaló jelelet észlel (villirálás, zöld, narancs színű fényív, füst, stb)
A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket elkülönítetten kell gyűjteni, ehhez az Európai Unióban érvényben van a rendszer. A használt termék vonatkozik az egyszerű szennyeződés a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és élet. Telepítési hulladékként nem ártalmatlanítható.

A lámpatest tisztításához ne használjon tisztító- vagy súrolószert és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre.
Termékcinkk minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírás oknak. (EN 60598)
Forgalmazó: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5.
Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Származási hely: Kína

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.
Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.
Fixed light fitting.
The product is only suitable for inside usage.
The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!
Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.
The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = earthing conductor!
The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.
Set the spotlights in cold, cooled down state because they heat up during operation and may cause burns.
Only to be installed outside arms reach
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.
Only a light source of maximum performance corresponding to the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.
In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from tension (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place.
The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!
Both normal, LED and Compact Fluorescent Light source can be installed into the lamp fitting.
If the light body is operated with a LED light source, please consider the following information:
The lamp is not designed for dimmer
LED light -source, please do not stare at lights for long time!
If the light body is operated with a compact light source, please consider the following information:
It is not recommended to use the energy saving light source with dimmer, motion sensor or timer because these gears can damage the light source.
Avoid the frequent switching of the warm tubes. It can reduce the lifetime or cause sudden failure.
When replacing the light source never twist by the tubes. Always twist by the plastic housing.
Attention! Immediately change the light source if realize any signs of malfunction(flashing , green, orange sparklight, or smell smoke)
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may affect the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts.
Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)
Distributor: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5.
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Place of Origin: China

DE - BEDIENUNGS,-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifizert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis schützende Kleinsicherungsautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinausschalter.
Ortsgebundener Leichtkörper
Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.
Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!
Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.
Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N)= Nulleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I : grün - gelb = Schutzleiter
Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Die Köpfe der Spotlampen sollen im kühlen Zustand eingestellt werden, weil sie während des Betriebs warm werden und Verbrennungen verursachen können.
Nur Aussen von Handerreichbarkeit installieren!
Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe.
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!
Bei dem Austausch der Glühlampen muss die Lampenmantur zuerst entspannt werden (der Netzstecker muss gezieht werden), dann muss es gewartet werden, bis die Glühlampe erkaltet. Die Austausch der Glühlampen nach der beigefügten Abbildung durchgeführen. Die Halogenglühlampen dürfen nicht mit der Hand berührt werden, bei ihrem Griff und Einsatz muss man weiche Textilien oder Papiertaschentuch verwenden.
Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtrohre wird nicht gewährleistet!
Das Lampenmaterial ist mit normal Glühbirne, LED und auch mit Energiesparleichte nutzbar.
Wenn der Leuchtkörper mit einer LED Lichtquelle betrieben wird, beachten Sie bitte folgende Informationen:
Die Lampe ist für Benutz mit Lichtdusterkreisregler nicht geeignet!
Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!
Wenn der Leuchtkörper mit einer kompakten Lichtquelle betrieben wird, beachten Sie bitte folgende Informationen:
Die kompakte Lichtquelle ist nicht geeignet für Betrieb mit Zeitschalter, Bewegungssensor bzw. Lichtstarkeregler.
Die Aus- und Einschaltung der betriebswarmen Lichtquelle kann die Lebensdauer der Lichtquelle deutextend verringern, oder kann das sofortige Schaden der Lichtquelle verursachen
Die Leuchtstoffröhre nicht berühren oder angefeten bei Wechsel der Lichtquelle, denn sie können kaputtgehen oder zerbrechen.
Achtung! Die Lichtquelle sofort auswechseln bei Wahrnehmung der Merkmale der Schaden (Flimmern, grüner oder orange Lichtbogen, Rauch, usw.)
Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs,-oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.
Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)
Verkäufer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5.
Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Herkunftsort: China

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Ces instructions. Les figures sur le produit, sur la plaque signalétique du produit et dans les instructions doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.
Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sécurité du circuit en question ou si vous ne savez pas quel est le coupe-circuit du compteur de consommation.
Montage lampe fixe
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure
Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!
Au cours du montage du montage lampe il faut éviter l'endommagement des cables électriques
Les codes-couleur des cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas du montage lampe en classe I. d'antichoc : vert-jaune =conducteur antichoc
Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles
Régler les fetes des spots en état froid, refroidi parce qu'au cours de l'opération ils deviennent chauds et ils peuvent causer des brulures.
Ne pas monter à la portée de la main
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

La distance entre l'objet illuminé et l'ampoule ne doit pas être plus courte que la valeur marquée autour de la douille.
Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumière de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des douilles.
S'il faut changer les ampoules, mettre la lampe hors tension premièrement (tirer le bouchon de câble d'alimentation de la prise) et attendre jusqu'à ce que l'ampoule soit froide. Changer les ampoules selon le dessin inclus. Ne pas toucher les ampoules halogènes à la main, utiliser plutôt un chiffon mou ou un mouchoir en papier si vous voulez les toucher et placer dans la lampe.
Les ampoules / les tubes lumineux fournis avec le produit sont exclus de la garantie!
Le lamp peut être utilisé avec un traditionnel ramoulle et LED, compact fluorescent aussi
Si la lampe fonctionne à une source luminesce LED, prendre les renseignements suivants en considération:
Cette lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur d'intensité.
Pour votre santé, évitez tout contact direct entre vos yeux et la lumière fournie par les lamps LED.
Si la lampe fonctionne à une source luminesce compacte, prendre les renseignements suivants en considération:
Ne pas utiliser la source lumineuse avec une minuterie, un détecteur de mouvement ou un variateur de luminosité
Le démarrage-l'arrêt de la chaude source lumineuse peuvent considérablement diminuer la vie de la source lumineuse ou peut sa conséquence peut être l'endommagement immédiat de la source lumineuse.
En cas du remplacement de la source lumineuse, ne jamais tourner la source lumineuse dans le culot parce qu'elle peut se casser.
Attention! Remplacer la source lumineuse immédiatement dans le cas des signes d'anomalies de fonctionnement (vibration, arc de lumière vert, orange, fumée, etc.)
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Ne pas utiliser des détergeants ou des produits abrasifs pour le nettoyage du montage lampe et il faut éviter que de liquides contactent les parties électriques
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)
Distributeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5.
Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Lieu d'origine : Chine

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Vaši bezpečnost zvyšujete montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Při montáži, nebo při zprovoznění či opravě lampy, v daném okruhovém obvodě elektrický proud musí být vypnutý. Nejsnadnějším způsobem jeřeni je vypnutí elektrického automatu.
Nepřemístitelná lampa
Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech.
Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba!
Při montáži lampy dejte pozor na to, aby jste náhodou nepoškodil elektrický kabel.
Význam používaných barev v kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s proti dotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.
Úhel osvětlení u spot lamp Lze nastavit pouze jenom při jejich studeném, vypnutém stavu, nikoliv při jejich zapnutém stavu!
Instalujte mimo dosah rukou
Označení nejmenší vzdálenosti od osvětlených předmětů (v metrech)

Vzdálenost osvíceného předmětu od žárovky nesmí být menší, než je to uvedeno na objímce žárovky.
K výrobku používejte světlený zdroj pouze uvedeného typu a s výkonem neprosahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objímkách zrojo!
Při výměně žárovky, nejprve vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladne. Výměnu žárovky proveďděje podle přiloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte hologenní žárovky holýma rukama, k jejich přidržení používejte vyčistý měkký hadr, nebo papírový kapesník
Záruka na přiloženou žárovku / zářivku nepůsobí!
Svítidlo je možné použít s konvenční žárovkou nebo s LED / úspornou kompaktní zářivkou.
Pokud je lampa provozována s LED , je nutno vzít na zřetel následující informace:
Svítidlo není určeno pro stmívání.
Nedívejte se prosím delší čas přímo do LED světelného zdroje.
Pokud je lampa provozována s kompaktním zdrojem světla, je nutno vzít na zřetel následující informace:
Nepoužívat s časovačem, pohybovým senzorem a regulátorem svítila.
Časté vypínání a zapínání snižuje životnost žárovky.
Nedotýkejte se skleněných částí žárovky při výměne.
Pozor! Pokud zjistíte příznaky poškození žárovky (vybroznaie, elektrický oblouk zelené nebo oranžové barvy, kouř, atd?) okamžite ji vymeňte.
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být sbírán oddělleně, tzn. nemůže být vhazován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídený komunální odpad.

Při čištění lampy nepoužívejte žádné čistící nebo jiné chemické přípravky a vyhýbejte se zasažení elektrických jednotek tekutinou.
Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)
Dovozce v ČR: RÁBALUX CZ Svítidla, s.r.o., Kaštanová 141a, CZ 617 00 Brno, Česká Republika
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa. 5. Místo původu: Čína

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti preveďte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na prevádzku, zohľadnite upozorňujúce nápisy.
Pred začatím montáže, uvedením do prevádzky, alebo opravy osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu.
Je účelné vypnúť malú automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínače pri meračí spotreby.
Osvetľovacie teleso s umiestnením na jednom mieste (nepremosné).
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.
Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník!
Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbajte na to, aby ste neporušili kábel elektrického vedenia.
Farebné označenia vodičov sú nasledovné: čierna, alebo hnedá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patriaceho do I.triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.
Výrobca nebere na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a nedbanlivého používania.
Hľadisce spotových svietidiel nastavte v ich vychladnutom stave, pretože v priebehu prevádzky sa zohrejú a môžu spôsobiť popáleniny.
Nemontuje na miesta dosiahnuteľné rukou.
Symbol najmenšej vzdialenosti od osvetlených predmetov (v metroch)

Vzdialenosť osvetleného predmetu od žiarovky nesmie byť menšia než uvádza údaj vyznačený na okraji objímok.
K výrobku používajte svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zrojo!
V prípade výmeny žiarovky najprv lampu odpojte od napätia (vytiahnite zástrčku zo siete) a počkajte kým žiarovka vychladne. Pri výmene postupujte podľa priloženého obrázku. Halogénových žiaroviek sa nedotýkajte rukou, pri ich zaisťovaní a premiestňovaní používajte mäkkú textíliu, alebo papierovú vreckovku.
Na žiarovky a žiarivky dodávané spolu s produktom sa garancia nevzťahuje!
Svietidlo sa dá používať s konvenčnou žiarovkou a s LED / úspornou kompaktnou žiarivkou.
Ak lampu prevádzkujete s LED svetelným zdrojom, berte do úvahy nasledovné informácie:
Svietidlo nie je možné použiť so stmievačom.
V záujme Vášho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diodové svietidlo.
Ak lampu prevádzkujete s kompaktným svetelným zdrojom, berte do úvahy nasledovné informácie:
Nepoužívať s časovačom, pohybovým senzorom a regulátorom svetla.
Časté vypínania a zapínanie znižuje životnosť žiarovky.
Nedotýkajte sa sklených častí žiarovky pri výmene.
Pozor! Ak zistíte príznaky poškodenia žiarovky (vybroznaie, elektrický oblúk zelenej alebo oranžovej farby, dym, atď) okamžite ju vymeňte.
Symbol pre separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zbieraný oddelene, t.j. nemôže byť vhadzovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie a následne ohrozovať ľudské zdravie a život. Nemožno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

K čisteniu osvetľovacieho telesa nepoužívajte čistiacu tekutinu, alebo čistiaci prášok a treba predísť k tomu, aby sa tekutina dostala na elektrické súčiastky.
Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)
Distribútor: RÁBALUX SK, Svietidlá, s.r.o., Alžbetinske nám. 328, 929 01 Dunajská Streda
Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!

W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłączenie małego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny. Jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć wtedy przewymki przy pomiarze zużycia.
Lampa do zamontowania na stałe.
Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach.
Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!
Przy montowaniu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego.
Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I. ochrony kontaktu: zielono-żółty =przewód ochronny
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.
Głowice lampy spot należy ustawiać w stanie zimnym, wystygniętym, ponieważ w czasie świecenia nagrzewają się i mogą spowodować poparzenia.
Nie instalować w zasięgu ręki
Minimalna odległość od oświetlonych przedmiotów (w metrach)

Odległość oświetlonego przedmiotu od żarówki nie może być mniejsza, niż odległość zaznaczona w okularach zamocowania.
Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w objimkach orpaw!
W przypadku wymiany żarówki najpierw należy odciąć dopływ prądu do lampy (należy wyciągnąć wtyczkę z kontaktu) i poczekać aż żarówka wystygnie. Wymiany żarówek należy dokonywać zgodnie z załączonym rysunkiem.żarówek halogenowych nie należy dotykać gołą ręką i przy montażu należy trzymać je przez opakowanie.
Gwarancja nie dotyczy jarzeniówek oraz żarówek dostarczanych wraz z produktem!
W oprawach można stosować żarówki tradycyjne oraz świetlówki LED / kompaktowe
Jeśli lampa działa na kompaktowe źródło światła, należy wziąć pod uwagę następujące informacje:
Oprawa nie współdziała z regulatorem natężenia światła
Ze względów zdrowotnych zalecane jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świecącymi diodami LED
Jeśli lampa działa na kompaktowe źródło światła, należy wziąć pod uwagę następujące informacje:
Świetlówka kompaktowa nie jest przeznaczona do współpracy z wyłącznikiem czasowym, czujnikiem ruchu i regulatorem natężenia światła
Częste załączanie i wyłączanie istotnie skraca żywotność źródła światła, lub może spowodować jego natychmiastowe uszkodzenie.
Nie przykręcaj źródła światła nic obracając za szkło, ponieważ podczas wkręcania lub wykręcania może pęknąć.
Uwaga! Należy natychmiast wymienić źródło światła, jeżeli występują zjawiska świadczące o jego uszkodzeniu (wibracja, łuk świetlny w kolorze zielonym, pomarańczowym, dym, itd.)
Symbol selektywnej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, tzn. nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrażać zdrowiu i życiu ludzkiemu. Nie może być utylizowany jako niesortowane odpady komunalne.

Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani też zorujących i należy dbaś o to, aby płyn nie dostał się do jej elektrycznych części.
Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)
Dystrybutor: Rabalux Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Sołtysia 119. 40-750 Katowice
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА!

Заради Вашої безпеки монтаж та вид в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво.
Необхідно ототожнити маликки на продукції, на табліці даних та приведених в керівництві. Звертайте увагу на запобіжні надписи.
Перед монтуванням, введом в експлуатацію або ремонтом світильника необхідно зняти напругу в даному контурі. Доцільно відключити розмикач біля лічильника.
Світильник, призначений до місця.
Монтаж та вид в експлуатацію проводиться тільки фахівцем!
При монтуванні слідуйте за тим, щоб електричні кабелі не пошкоджалися.
Значення позначень дроту: чорний чи коричневий (L) = фаза, синій (N) = нуль, у випадку світильника I.класу заземлення: зелений-жовтий =заземлення
Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.
Спот головки встановлійте в холодному стані, бо під час роші підігріваються і можуть заподіяти опік.
Не встановлюйте у місцях легкого доступу.
Символ показника найменшої відстані від освітлених предметів в метрах.

Відстань між лампою та освітлюваним предметом не може бути меншою від зазначеної на обоймі.
До продукції застосовуйте тільки такі джерела світлу, тип якої вказано в табліці!
При заміні лампи спершу потрібно знити напругу в світильнику (вятнить штепсель), почекати поки охолоне лампа. Заміну проводьте згідно докладного малюнку. До галогенних ламп не доторкуйтесь голими руками, користуйтесь м'якою тряпкою чи паперовим носовиком.
Гарантія не стосується лампочок, що поставляються разом з світильником!
Лампа може використовуватись як з традиційною так і з LED / енергозберігаючою лампою.
Якщо лампа функціонує з LED джерелом світла, то вілььть до уваги наступну інформацію:
Лампа не придатна для експлуатації з використанням регулятора потужності світла.
Для збереження здоров'я не рекомендується довготривалий контакт очей з промінями діодів LED
Якщо лампа функціонує з компактним джерелом світла, то вілььть до уваги наступну інформацію:
Джерело світла не використовувати з таймером, сенсором руху та регулятором освітленості.
Часте включення-виключення джерела світла призводить до скорочення терміну дії або може цілком вивести його з ладу.
При заміні джерела світла не доторкайтеся до скляних частин, бо вони можуть зламатися.
Увага! Негайно замінить джерело світла в разі наступних ознак (вібрація, зелене або помаранчове світіння, дим тощо).
Знак роздільного збору відходів означає, що продукт має сортуватись, тобто, його не можна помищати в один контейнер із побутовими відходами. Використовуваний продукт може містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які можуть забруднювати довкілля та загрожувати здоров'ю та життю людей. Його не можна викидати як несортовані побутові відходи.

При чищенні світильника не використовуйте порошки та інші засоби чищення, не допускайте попадання води на електричні елементи.
Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейского розпорядження (EN 60598)
Дістрибутор: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5
Імпортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Місце виробництва: Китай

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!

Pentru siguranța Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugam să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute de produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, și rugăm să țineți cont de inscripțiunile de avertizare.
Înainte de montarea, punerea în folosință sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigura alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu cunoașteți despre care automat este vorba, atunci decuplați contoarele de consumator.
Corp de iluminat fix, legat de un loc.
Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte.
Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate!
La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorizați cablurile electrice.
Marcarea cu culori a cablurilor este următoarea: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablul nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de impământare I.: verde-galben = împământarea
Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.
Reglarea capurilor corpurilor spot să se efectueze în stare rece, răcită, deoarece în timpul funcționării se incing și pot provoca arsuri.
nu instala cu mina
Semnul celei mai mici îndepărtări (în metri) față de obiectele iluminate

Cu ocazia schimbării sursei de iluminat trebuie montat la loc și sticla de protecție care apără becul și neapărat trebuie înlocuită sticla de protecție spartă!
La produs pot fi folosite doar becuri ale căror tip, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul duliei.
În cazul schimbării becului, în primul rând scoateți corpul de iluminat de sub tensiune (trageți ștecherul din priză) și așteptați ca becul să se răcească. Schimbul becului se va efectua potrivit desenului anexat. La schimbarea becurilor halogen să aveți grijă să nu le atingeți cu mâna, pentru prindere și montarea lor folosiți o cârpă moale sau batiste din hârtie.
Garanția nu se referă și la becurile / tuburile de iluminat care sunt date împreună cu produsul!
Corpul de iluminat se poate folosi atît cu bec obișnuit ,cît și cu LED / tub fluorescent compact economic
În cazul în care corpul de iluminat funcționează cu sursă de lumină LED, vă rugăm luați în considerare următoarele informații:
Sursa de lumină compactă nu se poate folosi cu întreruptor de timp,cu senzor de mișcare sau regulator de tensiune.
Comutarea/întreruperea repetată poate reduce substanțial durata de funcționare a sursei de iluminat ,sau poate duce la defectarea imediată a acesteia.
În cazul schimbării sursei de iluminat ,nu trebuie prins tubul fiindcă acesta se poate sparge.
Atenție!Sursa de lumină trebuie înlocuit imediat ce se constată semne de defecțiune al acestuia.(vibrare,are electric de culoare verde,portocaliu ,fum,etc)
Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor înseamnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în acelaşi container cu deșeurile menajere. Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate casa ca deșeuri municipale nesortate.

Pentru curățirea corpului de iluminat nu folosiți solvențe de curățat sau care zgârie și evitați ajungerea apei în piesele componente electrice.
Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)
Distribuitor: S.C. Dynamic Light Impex SRL, Cluj-Napoca, str. Fabricii, nr. 93-103, jud. CLUJ, România cod poștal: 400632
Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Origine: China

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.

Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikuje slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, opozorevajuće natpise u uputstvu, zohađanite upozorenje.
Pred začetim montaže, uvođenja u rad ili opravka osvetljenja telesa vypnite električni obvod, aby bol bez elektrického prúdu.
Je účelné vypnúť malú automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínače p

Manual 121

Гэта прадукт можна выкарыстоўваць толькі ў памяшканні.
Свяцільня можа мантавацца і эксплуатавацца толькі кваліфікаваным электрыкам!
Увагі!Перад, пасля падчас мантавання свяцільні вы не павінны!ліі электрычная правадка.
Каляровая кодаў правадоў наступная: чорны або карычневы (L) = фазавы провад, блакітны (N) = нейтральны провад, а ў выпадку всвятлявай арматуры клаку або ярлыка заземлення (L) = фазавы провад, а ў выпадку ж
Вытворца не нясе адказнасці за выпадковыя пашкоджанні або нявыгаснае выпадзі, што адбываюцца праз нестандартнае падлучэнне і выкарыстанне.
Уарухмайце лямпачкі, калі яны халодныя, бо падчас працы яны награваюцца і могуць выклікаць апёкі.
Не ўстанаўліваць арыўчыню ў межах дасягальнасці
Самая найкарацейшай адлегласці (у метрах) ад дз'ектаў, што асвятляюцца

Адлегласць паміж лямпачкай і дз'ектам, што асвятляецца, не павінна быць меншай за пададзеную для электрапраезда.
Толькі крышталь свяцла з максімальнай выдзяйнасцю і тыпу тыпу, што пазначана на паштыцвай таблічцы і калія электрапраезд, можа выкарыстоўвацца ў прадукце.
У выпадку замены лямпачак перш адключыце свяцільню ад электрасеткі (вынцце вілку з электрарасеткі) і пачакайце пакуль лямпачка не астыне. Замяняйце лямпачкі, як гэта паказана на малюнку, пры прыкладзеньце. Не краніцеся рукамі галагенных лямпачак, каб трымацца іх з ўстаўленай у пэрэпон, карыстайцеся для гэтага мяккай анучкай.
Лямпачкі напальвання або люмінісцэнтныя, што пастаўляюцца разам са свяцільняй, не падлягаюць гарантыі!
У патрон лямпы можна ўстаўляць звычайныя, свяцільдзеньня і кампактныя флюарэсцэнтныя лямпачкі.
Калі лямпа працуе ці свяцільдзеньня і кампактнай лямпачкі, звярніце ўвагу на наступную інфармацыю:
Лямпа не прызначана для карыстання з рэгулятарам асвятлення
Свяцільдзеньня крышыць свяцла, не глядзіце на яе працяглы час!
Калі вы карыстаецеся кампактнай лямпачкай, звярніце ўвагу на наступнае:
Не ўжамацецулка карыстацца электрасберагальнай лямпачкай з рэгулятарам моцы свяцла, сэнсарам руху або тайменам, бо гэтыя прылады могуць пашкодзіць лямпачку.
Пабітайце частага ўключэння люмінісцэнтных лямп цёплага свяцла. Гэта можа зніжць тэрмін іх працы або прывесці да раптоўнага адключэння.
Замяняючы лямпачку, нікалі не круціце за трубкі. Зберажэ рабіце гэта, ўзяўшы за прыдатныя кажух.
Увага! Неадкладна замяніце лямпачку, убачыўшы любы з прыкмецаў шаўжацці: дзярэку (мігаценне, зялёнае, аранжавае дугі, пах паленага)
Знач раздзельнага збору адходаў азначае, што прадукт трэба збіраць асобна, г.зн. што яго нельга змяшчаць у адзіні кантэйнер з гарадскімі адходамі. Прадукт, які выкарыстоўваецца, можа ўтрымліваць шкодныя рэчывы, сумесі і кампаненты, якія могуць забруджваць навакольнае асяроддзе і, адпаведна, пагражаць здароўю і жыцьцю чалавека. Яго нельга ўтылізаваць як несартаванага гарадскога адходы.

Мяр кайшуўстве то фотэнтыл ае апаўрэзнантыкі кан ыіакі тэчыцмгы кан апкоеўгеіте тре стаяй нэрэіе ае на тэлектрыкі мёрн.
Та пробіэта ане ялнрэоіе тэ эрэтыкіс еыроапкрыкі продзіэтрыдыс ес кайк пэрётэкоэ).
Дапоўнім.: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5.
Гатарнуўгіяс: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Тэтоісйэтіи Прэйсхэтэ: Кітаі

KA - LRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!

For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmatuer i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identifiser tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselssketsene.
Inden montering, idrifsættelse eller reparation af lysarmatuer, skal kredsløbets spænding afbrydes. Det anbefales at skulle den afbryder der sikrer det relevante kredsløb, eller hvis du ikke er klar over hvilken en der er afbryderen, skal du slukke hovedmålerens afbryder.
Fast lysarmatur
Produktet gøner sig kun til indendørs brug.
Lysarmatuer er kun monteret og sat i drift af en kvalificeret elektriker!
Sørg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler når du monterer lysarmatuer.
Ledningens farvekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutral leder, og i tilfælde af et lysarmatur med stødbeskyttelsesklasse I: grøn-gul = beskyttelsesleder
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
Sæt spotlysene i en kold, afkølet tilstand, fordi de bliver varme under drift og kan forårsage forbrændinger.
Må kun installeres udendørs armaturer.
Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset.
Kun en lyskilde med maksimal yderse og af den type, der er angivet på typeskilt og i instruktionerne, skal bruges til produktet.
Hvis pærerne skal udskiftes, skal du først udlose armaturets spænding (trak stikket ud), og vent indtil pæren er kølet af. Udskift pærerne som vist i figuren. Holdogpærerne må ikke berøres med hænden, du skal bruge en blød klud eller en serviet til at sætte dem på plads.
De pærer i lysrør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien!
Ikke en normal, LED og kompakt fluorescerende lyskilde kan installeres i lampens montering.
Hvis lysorganet betjenes med en LED-lyskilde, bedes du overvejе følgende oplysninger:
Lampen er ikke beregnet som et lysdæmper!
LED lyskilde, du bedes undgå at stirre på lamper i længere tid!
Hvis belysningsenheden betjenes med en kompakt lyskilde, bedes du tage hensyn til følgende oplysninger:
Det anbefales ikke at bruge en energibesparende lyskilde med en timer, en bevægelsessensor eller timer, da dette udstyr kan beskadige lyskilden.
Undgå hyppig udskiftning af varmerødere. Det kan reducere levetiden eller forårsage pludselig svigt.
Når lyskilden udskiftes må rørene ikke drøjes. De skal altid drejes ved hjælp af plastikhuset.
OBS! Lyskilden skal strakks udskiftes hvis der er tegn på funktionsfejl (blinkende, grøn, orange spotlys eller hvis du lugter røg)
Symbolet for separat affaldsindsamling betyder, at produktet skal afhentes separat, det vil sige, at det ikke kan legges i samme beholder med kommunalt affald. Det anvende produkt kan indebolde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurene miljøet og som følge heraf, bringe menneskets sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller slibematerialer, og undgå kontakt med vasker eller elektriske dele.
Vores produkter er i overensstemmelse med de relevante europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)
Distributør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5.
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Oprindelsesland: Kina

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!

Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Ταυτοποιήστε τα σχεδιογράμματα στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.
Πριν από την τοποθέτηση, θέση σε λειτουργία ή επισκευή του φωτιστικού θέστε εκτός τάσης το συγκεκριμένο κύκλωμα. Σκέψου είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροαυτόματο που ασφαλίζει το κύκλωμα ή, εάν δεν γνωρίζετε ποιος είναι ο μικροαυτόματος, τους μικροαυτόματους του μετρητή.
Σταθερό φωτιστικό.
Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Η τοποθέτηση και θέση σε λειτουργία του φωτιστικού πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο!
Κατά την τοποθέτηση του φωτιστικού βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στα ηλεκτρικά καλώδια.
Οι κιδικοί χρωμάτων των καλωδίων είναι: μαύρο ή καφέ (L) = καλώδιο φάσης, μπλε (N) = ουδέτερο καλώδιο και, προκειμένου για φωτιστικό με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας, κλάση I: πράσινο-κίτρινο = καλώδιο προστασίας
Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.
Ρυθμίστε τις κορυφές των φώτα σε κρύα κατάσταση, αφού ψυχρανθούν κατάλληλα, επειδή ζεσταίνονται κατά τη λειτουργία και μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα.
Να τοποθετείται μόνο σε σημεία όπου δεν φτάνει το χέρι
Μόνο της ελάχιστης απόστασης (σε μέτρα) από το φωτιζόμενο αντικείμενο.

Η απόσταση του φωτιζόμενου αντικειμένου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή.
Μόνο μια πηγή φωτισμού της μέγιστης απόδοσης και του τύπου που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και δίπλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το προϊόν.
Κατά την αντικατάσταση των λαμπτήρων αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από την ηλεκτρική παροχή (βγάζοντας το βύσμα από την πρίζα) και περιμένετε να κρυώσει ο λαμπτήρας. Αντικαταστήστε τους λαμπτήρες, όπως φαίνεται στο συνημμένο διάγραμμα. Μην αγγίζετε τους λαμπτήρες αλογόνου με γυμνά χέρια, χρησιμοποιείστε ένα μαλακό πανί ή μια φωτοπετσέτα για να τους κάνετε.
Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση!
Το φωτιστικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί εξίσου με συμβατικό λαμπτήρα / LED / συμπαγή λυχνία οικονομίας.
Όταν το φωτιστικό λειτουργεί με πηγή φωτισμού LED, παρακαλείστε να λαμβάνετε υπόψη τις εξής πληροφορίες:
Το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για dimmer.
Πηγή φωτισμού LED, μην την κοιτάτε πολύ ώρα!
Όταν το φωτιστικό λειτουργεί με σύμπαγή πηγή φωτισμού, θα πρέπει να έχετε υπόψη τις εξής πληροφορίες:
Δεν συνιστάται η χρήση της πηγής φωτισμού εξοικονόμησης ενέργειας με νέμεμρ, ανιχνευτή κινήσεων ή χρονοδιακόπτη, επειδή τα εξαρτήματα αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στην πηγή φωτισμού.
Αποφύγετε τα συχνά άναμμα και σβέσιμο του φωτιστικού. Μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής ή να προκαλέσει απότομη αστοχία.
Όταν αλλάζετε λάμπα, μην τη στρίβετε από τον σωλήνα. Να τη στρίβετε πάντα από την πλαστική βάση.
Εάν η λυχνία δείχνει τρεμόπαιγμα ή πηγή φωτισμού μόλις αντιληφθείτε σημάδια διαλείποντας (τρεμόπαιγμα, πράσινο ή πορτοκαλί σπινθηρισμό, σφαίρα καπνού)
Το σύμβολο για τη χωριστή συλλογή απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά, δηλαδή δε μπορεί να τοποθετηθεί στον κάδο του για σκουπιά - δημοτικά απορρίμματα. Το χρησιμοποιούμενο προϊόν ενδέχεται να περιχέει επικίνδυνες ουσίες, εξαρτήματα και μείγματα που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον και κατά συνέπεια να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και ζωή. Δεν μπορεί να απορριφθεί ως μη διαχειρισμένα δημοτικά απορρίμματα.

Μην καθαρίζετε το φωτιστικό με απορρυπαντικά και υλικά τριψίματος και αποφεύγετε την επαφή υγρών με τα ηλεκτρικά μέρη.
Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).
Διανομέας: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5.
Εισαγωγέας: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Τοποθεσία Προέλευσης: Κίνα

KA - სანათი არმატურის გამოყენების და ექსპლოატაციის წესები.

თქვენი უსაფრთხოებისთვის გამოიყენეთ სანათი ინსტრუქციის მიხედვით. ინსტრუქციები შეგვანახეთ უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. მეაარმუილი ეს ინსტრუქციები. ინიციი ნანიზები პროდუქტზე, პროდუქტის ტიპიანად მოხსენებული ფურცელზე და ინსტრუქციებში და გაითვალისწინეთ გამოფრთხილებები ტექსტი.
სანათი არმატურის დამონტაჟებამდე, ექსპლოატაციამდა შეგანამ ან შეკეთებამდე წინ შესაბამისი ელექტრო წრედის უნდა მოეხსნას ძაბვა. სასურველია გამოშრთველის გამორთვა, მაგრამ თუ არ იცი, რომელია გამოშრთველი, ასეთ შემთხვევაში გამორთეთ სამოშრნარენოო მრიგხვალის გამოშრთველი.
დამაგრებული სანათი არმატურა
პროდუქტის გამოყენება მუსაძლებელია მხოლოდ შენაგნი.
სანათი არმატურის დამონტაჟებამდე და ექსპლუატაციამდი შეგვანა უნდა განაარჩიეთის მხოლოდ კვალიფიცირმა ელექტრიკმა!
არ ფაიზანთო ელექტრო სადენები სანათი არმატურის დამონტაჟებისას.
სადენის ფერადი კოდები ნეგრეული სახისაა: შეკრა ან ფაზიანები (L)=ფაზიანი სადენები, ლურჯი (N)=ნეიტრალი სადენი და (ფერადის დამატებითი ფერადი ფერადი ან ბიბილოს (L)=ფაზიანი სადენი.
ფრანმიბეტელი არ იქნება პასუხისმგებელი შეთხვევები და ავარიებზე, რომელიც გამოწვეულია დაამონტაჟებული პროდუქტიერი ეიე. გიგრიდეეეეეთ ფდგიმმარეობაში, რადგან მუშაობისას ისინი ცხელდებიან და შეიძლება გამოწვევის დაიწვრნიან.
ინდეა დამონტაჟდეს მხოლოდ ხელის ნეგიდმის ბანაბლოის გარეთ
განათებული საგნიდან უმოკლესი მანძილიდან (მეტრებში) სიმბოლო.

ბანაბლი ნათურასა და განათებულ საგანს შორის არ უნდა იყოს იმ მინიმალებზე ნაკლები, რომელიც მითითებულია ეკრანუსის მახლობლად.
პროდუქტისთვის გამოიყენება მხოლოდ ბაკმაალური ბრწყინვალობის, აგრეთვე მინაგებია ფურცელზე და ოროზეტის კანონში მითითებული ტიპის ერთადერთ ნათურა.
ნათურის გამოცვლისას, პირველი ზიგნი მოხსნილნი ლიამპის არმატურა ძაბვიდან (გამოაძრეთ ჭიკელის ბტეფილეი) და დაელოდეთ ნათურების გაგრილებას. შეგვალეთ ნათურები, როგორც ეს ილustრირებულ ნახაზზეა ნაჩვენები. ნუ ეხებით ხელებს ნეგ ბეეტენთ ბალოგენების ნათურებს. გამოიაღეთ რბილი ნაჭერი ან ქსოველი და მოიალეთ ისინი თავის ადგილას.
ნატურებსანასათ მიდეს, რომლებიც პროდუქტთან ერთადაა მოწოდებული, არ იფარება გარანტიით.
ლიამპის არმატურამ მესაძლებელია როგორც ნათურამ ოპერირდეთ ასევე ფლუორესცენტიანი ნათურებიც
ფიიიიფერ სინათლის წყარო, ნე მეუნდოდეს სინათლის ეიფეი ნნნიი!
თუ სინათლის კონტროლი მოგმოსს სინათლის კონტაქტერი წყარონი, გაითვალისწინეთ მემდეგი ინფორმაციაა:
არ ეხარ ნეკოიმენტენელი ენერგიაკონსერვირები სინათლის წყაროს ნეკოიმენტის სენსორთან ან ტაიმერთან ან ტაიმერთან გამოიყენება, რადგან ამ მოწყობილობების შეუძლიათ სინათლის წყაროს ფაზიანება.
თავი აარიდეთ ბიბილი ხშირ ჩართვას. ამან შეიძლება მეამეოოს სიკვსანლოვანი ნაგრძნობა ან გამოიწვიოს უცაბედად გაფუჭება.
სინათლის წყაროს გამოცვლისას, ჩახრაწნისას ხელი არ მოიკიდონ ნათურას, არამედ ჯოსაკმანისას კონტიუს.
ფაიფოფენენი მეეგალეთ სინათლის წყარო, თუ აეძოაანენი ნიმნნენს (ელეკარეტა, მწვანე, სტადფლისფერი ნაპერწკლები ან სოფი ცა კვამლი)
ნარნენენენ ნათურებს სიმბოლო ნიმნსაა, რომ პროდუქტი ცალკე უნდა შეგროვდეს. ანუ ის არ შეიძლება მოთავსდეს ამ ნიშანს ატარებ ნარჩენებიან. ეკოლოგიურ პროდუქტი ზეიძლება ეიმეიცავდეს ეიეეეეე